

NUNAVUT KAVAMANGA NIUVVAVIKHANGIT

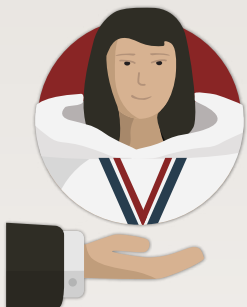


Nunavut Kavamanga (GN) atauhiujut anginikhait niuvvikpaktut tamajanik ikajuutikhaniklu Nunavunmi.

Tamna GN piqaqtut amigaittunik aallatqiiktunik ihariagijaujunik tamajakhanik taimaittunik atiqarviinnik, havagviit atuqtakhainik, ingilrutinik imaalu ATVs kivgaqtuidjutikhangit taimaittunik apuutaijautikhanginik, niqikhaliuqtinik, halummaqhiinik imaalu uqaqtiliqtuijikhnik kivgaqtuidjutikhanginik.



NNI ATUGAKHAT



**Nunavut Kavamanga piniaqhimaut
havaqatigiplugit Inuit-nanminirijaujut
imaalu nunagijamingni Nunavunmi
nanminirijaujut.**

GN piqaqtut atugakhamik naunaiqtauhimajumik pinahuaqtakhainut uvani Nunavut Nunataarutaanut Angirutaa akhuukhadjutikhanik anitqijamik ilaujut tapkunanga Inuit Timiqtaujujut imaaluu Nunavut nanminirijaujut uvani niuvvirkhahit pivikhangit.

Una atugakhaq taijaujuq imaatut
**Nunavummi Nangminiqaqtunik Ikajuuti
(NNI maligaq).**

Tamna NNI atugakhat atuqtauvaktuq tamainni niuvvavikhanik atuqtaujujukkanut ilaujut tapkuat mikitqijaujut kantrakhat akituutilangit.

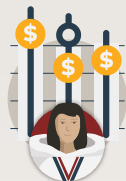
QANUQTUT TAMNA NNI ATUGAKHAT IKAJUQPAKPAGITY INUIT NANMINIRIJAUJUT?



Tapkuanginnait qaitqujidjutikhat

RFTs ukuatlu
RFPs tunijauullajut
tapkunungainnaq Inuit
ukuallu Nunavunmi
ittunut timiqutaujut
ikitpata imaatut pingahut
timiqutaujut pittaaqtut
havaklutik havaktamingnik.
Una pittaaqtuq imaatut:

- Tamajakhanik
imaaluuniit
kivgaqtuidjutikhat
akikitqijaujut
taffumanga \$25,000
- Igluqpinirmik imaalu
hanadjutikhaginut
ikajuqtikhat
akikitqijaujut
taffumanga \$100,000



Uukturumajarnik akikhamik ihuaqhaqtauhimajut

Uukturumajarnik akikhamik
akituutilangit tapkunanga
Inuit timiqutaujut
mikhijauvaktut talvuuna
uukturumajarnik akikhamik
ihuaqhaqtauhimajut.
Mikitqijaujut uukturumajarnik
akikhamik tukiqaqtut
nakutqijaujut aktilakanik
ihivriuqtaudjutikhanut
havauhikhat.

Uukturumajarnik akikhamik
ihuaqhaqtauhimajut
atuqtauvaktukhaujut
naunaidjutikhanik
uuktuutikhanginik.
Kantrakhat tunijauniaqtut
uukturumajarnik
akikhanginik
uuktuqtaujumik.



Inuit piqutainik

GN-kut uuktuutikhangit
ilaujut Inuit
havaakhanginik.

Pidjutigiplugit
niuvvaavikhat atuqtakhat,
piqarniarunaqhijut
pijariaqaqtut Inuit
havaakhanginik
puqtuniqaqtut imaaluuniit
uuktuutikhangit
tunijauniarunaqhijut
ilaurutininik piuitsinik
naunajautikhanut
havauhikhanik.

NNI NIUVVAVIKHANIK TITIRAQTAKHAT



Tamaita niuvvavikhat atuqtakhat, NNI Titiraqtaqhaq ilaliutijauniaqtuq. Hamani naunaqhivikhatit Inuit piqutainik taimaittunik havakhanik imaalu tamajakhanik atgakhanik, imaalu Inuit timiqutingit imaalu kampani najugat qanurininga.

Hapkuat titiraqtakhat iniqtaujukhat tunijaujaarni uukturumajarnik akikhamik ihuaqhaqtauhimajut imaalu/imaaluuniit takhilutit puitsikhanik tapkuninga Inuit piqutainik.

Apiqutikhaqaruvit imaaluuniit ikajuqtihailiuruvit iniqtirutikhanik una titiraqtakhamik, hivajaqtaaqutit:

NNI Titiraqtiat
(867) 975-7835
nni@gov.nu.ca



GN-kut naunairniaqat Inuit timiqutaujut qanuriningaimaalu kampani najugaani takuurlugu una [NNI tutqumaviat](#) imaalu tamna [NTI Timiqutaujut Atiliurviat](#).

Atiliurvikhat nanminirijarnik taffumani NNI tutqumaviat imaalu NTI Inuit Timiqutaujut Atiliurviat taimailiuriaqaqtutit:



- Titirlugit uktuutikhat titiraqtakhaq paqitallajuq uvani NNI imaalu NTI qaritaujakkuurutaani



- Piqaqtitni ikayuqhiutit titiqat



Ikajuutikhat titiqat atuqtakhatit:

- Naunaitkutikhasnik qanurittumi nanminirijarnik (ilikkut nanminirijarnik, havaqatigaruvit, ikajuqtiqaruvit imaaluuniit kuapuliisiuguvit)
- Uqariijaunmik Nanminirijaujup Atianik imaaluuniit Pannariiktut
- Nanminiqautimik laisit
- Uqariijaut itqumajumik imaalu Nunavut ID

Maliqalugit maliktakhangit umani uktuutikhamik titiraqtakhani imaalu tunilugit tamaita pijariaqaqtut naunaitkutikhat.

NUNAVUT KAVAMANGA NIUVVAVIKHANGIT ATUQTAKHAI



Nunavut Kavamanga atuqpaktut aallatqiinik niuvrvivikhamingnik, paqittinahuaqhutik niuvvavikhamingnik, imaalu tunihiplutik kantraqaqtukhanik pidjutigiplugu qanurittakhanik kantrakhap akituutilakhanga imaalu qanurittunik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik niuvviktakhamingnik.

GN-kut paqittivaktun niuvrvivikhamingnik imaalu tunihidjutikhanik kantrakhnik talvuuna:

- Inungnut apiqhidjutikhangit uukturvikhat aktilanga imaalu uukturumajangit
- Munaqhijukhat Nivvaavikhaithapkunginga akikhangit, akilirumajait aktilanga imaalu uukturumajangit
- Kihimiuyuq pitaqvik
- Makitayuq aittuqhiniqmut angirutik
- Taimaa unalu Qakugu kantrakhhat

INUNGNUT APIQHIDJUTIKHANGIT



Nunavut Kavamanga piqaqtut nuvvavikhat qaritaujakkuruutaa taijaujuq [Nunavut Ukturvikhat](#) nuipkailutik inungnut uktuuqujidjutit hapkuninga RFTs ukuallu RFPs. Nuipkaivaktut ilanginik uktuuqujidjutit ukiuqtaqtumi taiguakhani.

Ilangit GN-kut uktuuqujidjutit inungnut takupkaqtaujukhat ilaujukhat:

- Tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhat avatqumajut \$25,000
- Igluqpakhanik nappaktirinirmik imaalu ihuaqhaidjutikhangitavatqumajut \$100,000
- Igluqpinirmik imaalu hanadjutikhaginut ikajuqtikhat avatqumajut \$100,000.

Takulugu Maliktakhaq 1 naunaittarutikhanik tapkutiguuna RFTs ukuallu RFPs.

QANUQTUT PAQITINAHUARLUTIK IINUNGNUT UUKTURVIKHANGINIK

- Takuurlugu [nuvvavikhat qaritaujakkuruutaa](#) havainirmi nutaanik ukturvikhanik
- Qaritaujakkut titiqitaujutikharnik tuhaqtidjutikharnik titiradjavutit tapkuninga ukturvikharnik talvuuna [Nunavut Ukturvikhat](#) qaritaujakkuruutaani
- Takuurlugit ukiuqtaqtumi taiguakhat makpiraat
- Takuurlugu tamna [Inuit Nunangat Nuvvavikhat Takuurvikhat](#) takuurlugu imaalu atiliurvikharnik qaritaujakkut tuhaqtitaujutikharnik talvuuna GN-kut uktuuqujidjutit ihuaqtunik nanminirijarnut.

KIUDJUTIKHANGIT NIVVAVIKHANUT

Tamna Nunavut Uukturvikhat qaritaujakkuurutaani piqaqtut titiraqhimajuni RFTs ukuallu RFPs anmaqhimajut kiujaujukhat. Tamaita uuktuuqujidjutit titiqqat piqaqpaqtut tamainnik naunaitkutikhanik ilihimajakharnik qanuqtut kiudjutikharnik.



Ikajuutikhat kiudjutikhangit apiqhidjutikhangit:

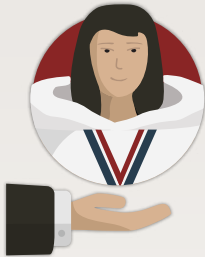
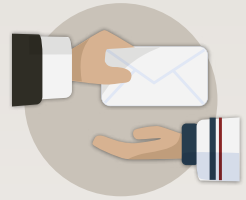
- Tamarmik uuktuuqujidjutittitiqqat aallatqiiktut aadjikkutaittuklu. Taigudjarikhilugu kangiqhittiarnaqtumik
- Takuudjarikhilugit atuqqujauhijamajut pitqujaujunik
- Tujuutiginarirlugit uukturumajarnik akikhamik ihuaqtumut tujurvikhanut
- Takuuttiadjavatit tamait ilaurutingit. Ilaurutikhat tunijauvaktuq aallanik naunaitkutikhanginik pijariaqarumik talvuuna uuktuuqujidjutit titiqqat
- Naunaiqhittiarumaguvit tujuutigidjavatit apiqqutitit titiravikharnut inungmut titiraqhimajumik



Humi paqittivikharnik ikajuqtikharnik:

- [Kakivak Association](#) *Naunaijautingit Kavamatkut Nivvavikhangit* Nunavumi Nianimiqaqtunut ilihiaqtakhaq
- Takuurlugu Qanuqtut Maliktakhatit: [Havaktut ukununnga Nunavut Kavamanga](#)

MUNAQHJUKHAT NIVVAVIKHAIT



Tamna NNI Atugakhat piqaqtut pipkaidjutikhanik Nunavut Kavamanga ilautqudjutikhanik Inuinnarnik, nunangani inaaluuniit Nunavunmi nanminirijaujunik tujuquplugit uuktuutikhaginik tapkuninga:

- Tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhat akikitqijaujut taffumanga \$25,000
- Igluqpakhanik nappaktirirmik imaalu ihuaqhaidjutikhangit mikitqijaujut taffumanga \$100,000
- Igluqpinirmik imaalu hanadjutikhaginut ikajuqtikhat mikitqijaujut taffumanga \$100,000

Apiqhijutit uuktuqujidjutit atuqtaujukhaq imaatut amigaitilaqaqqata pingahut imaaluuniit amihutqijat pittaaqtut Inuinnait, nunangani imaaluuniit Nunavunmi nanminirijaujut tunihittaaqtut tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik.



Apiqhidjutit uuktuqijidjutit akigaqtuidjutikhat amihunut uukturvikhanik havauhikhaqaqtu, kihimi mikitqijaujumi pidjutikhaqaqtuq inungnut uuktuuqijidjutimit. GN-kut hivajaqpagait nanminirijaujut tukhivigijanginik uuktuutikhanginik.

Anginiqaqtuq tuhaqtitlugit naminirijarnik amigaigjuumidjutikhanik pidjutikharni inikkutt niuvvavikhanginik.

See Guide 2 for information on promoting your business.



Ikajuutikhat akhuurutigilugu nanminirijat GN-kunut.

- Atiliudjvat nanminirijat umani NNI tutquumaviat qaritaujakkut
- Hivajarlugit GN Niuvvirvikhait, Aulapkaidjutikhangit unalu Kantrakhanut Ikajuqtikhait ilitturipkarlugit nanminirijarnik tamajakhat imaalu/imaaluuniit ikajuqtikhat. 867-975-5431 or procurement@gov.nu.ca

KIHIMIUYUQ PITAQVIK



Nunavut Kavamanga nanminirijait pillajut
imaatuinnaq aturlugu **atauhiinnarmit niuvvanirmik**
niuvvavikhanik atuqtakhainik aallangajuni iidjuhiujuni:

- Amigaqhuutiqaqtunut
- Atauhiinnaq niuvvavikhaq havaktaaktuq havaktakhamik
imaaluuniit niuvvapkailutik tamajakhanik
- Akikittuq talamik aktilanganik niuvvaavikhaq:



Akikitqijajut \$5,000
tamajakhanik imaluuniit
kivgaqtuidjutikhat



Mikitqijajut taffumanga \$5,000
tapkununga igluqpakhanik nappaktirinirmik
imalu ihuaqhaidjutikhangit



Akikitqijajut taffumanga \$25,000
igluqpinirmik imalu hanadjutikhaginut
ikajuqtikhat

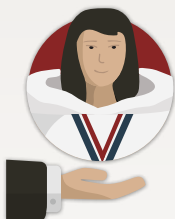
Nunamingni niuvviktaujut mikitqijait \$5000, GN-kut akiliktaktait tamajat taimaittut havagviup tamajakhait imaalu kivgaqtuidjutikhat taimaittut niqikhaliuqtunut, imaaluunitt ingilradjutikhat imaalu tuhapkaidjutikhatkivgaqtuidjutit atuqhugit Nunami Kantrakhat Angiritit (LCA) imaaluunitt bank-mit atukkiutit.

Ihumaliurluti ihuaqharlugu nanminirijat pillahipkarlugu bank-mit atukkiutininik amigaitqijanik pivikharnik mikijunut talamik akikhanginik niuvrutikharnik GN-kunit.



Hivjarlugit GN-kut paqittijarni kangiqhittiarutikharnik ihuaqhainirmik nanminirijat pillahijarni LCAs-nik:

Qaritauyakuugutaa
procurement@gov.nu.ca



Tamna **NNI atugakhat** piqaqtut pipkaidjutikhanik GN-kut Aatauhiinnarmit tapkununga Inuit Timiqutingit aadjikkuutaittuni iidjuhiujunik imaalu qanuringingit maliktaukpata.

MAKITAYUQ AITTUQHINIQMUT ANGRUTIK

Nunavut Kavamanga **akikhaliuriikhimajuq tunijaujumajuq angrutinik (SOA)** kivgaqtuidjutikhanik ihariagijaujunik qakuugungurangat.

Una SOA akikhanik angrutaa ukungnut GN-kut niuvvavikharlu. Niuvvavikhat angiriikpaktuq unihijumaplutik naunaiqhimajunik kivgaqtuidjutikhanik ihuaqhaqhimajumik akikhanik naunairiikhimajumik hivitunikhanik.



QANUQTUT PINIAQQIN AKIKHALIURIIKHIMAJUNIK ANGIRUTAANIK ATUQTAUVAKTUT

SOAs piliuqtut titiraqhimajunik hivuani-angiqtaujuqkhat niuvvajikhat.

GN-kut pijumajarangata tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik titiraqhimajunik uvani SOA, tujurniaqtut hivajaqtauplutik-tunijauniq atauttimut apiqhiplutik atauhirmik imaaluuniit amihunik hivuani-angiqtaujuqkhat niuvvavikhatpiliuriamingni uuktuutikhamik. Qaffiujut nivvajikhat hivajaqtauplutik tunijauniq atuqtaujuq pidjutigivaktat kantrahap aktilanga.



QANQU PINIAQQIN AKIKHALIURIIKHIMAJUNIK ANGIRUTAANIK

Qinirlutit RFPs tapkuninga SOAs umani GN-kut nuvvavikhat qaritaujakkuruutaa, Nunavut Uukturvikhat

Kiulugit RFP uminga uuktuutikharnik. Uuktuutigijat angiqtaukpat, ilijauniaqtutit titiraqhimajunut uvani hivuani-angiqtaujukhat niuvvajikhat.

Una SOA kantrangungittuq nalliinut havaakhanut. Tunijauguvit SOA-mik angiqtaujutit hivunirmik havaktakharnik tujugakhaittumik naunajattiuqhimajumik uuktuutikharnik. Tunijauniq SOA-mik angiqtaujarilimaittutit hivunirmi havaakharnik. Tunijaunginnalimaittutit hivunirmi havaakharnik.

Atuqtauqattaktut akikhaliuriikhimajunik angirutinik atuqtauvaktut:

- Ayuirhagakhamut piliurniq
- Igluqpinirmik imaalu hanadjutikhaginut ikajuqtikhat
- Havamik munarinigagut
- Ajuiqhautikhat kivgaqtuidjutit
- Nattiqhiurniq unalu amirnik uquadjjit
- Havaktikhaqhiurnirmik kivgaqtuidjutit

TAIMAA UNALU QAKUGU KANTRAKHAT

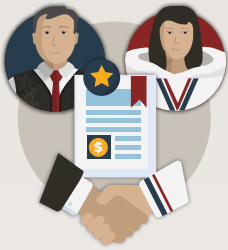
Nunavut Kavamanga nanminirijait nanminiqagtut amigaittunik igluqpait imaalu ingilrutit ihuaqhaqtauhimmaqtukhat imaalu ilaani nahuuringitamik ihuaqhaqtaujukhat

Taimaa unalu Qakugu kantrakhata niuvvavikhat pipkaktaujut GN-kut tukhirlutik ihuaqhautikhat kivgaqtuidjutinik tukhiqtauqpata imaalu qakugu havaktakhaugaikpata. Una kivgaqtuidjutikhaq imaaluniit amigaqhuutaujumik kivgaqtuidjutikhaq.



QANUQTUT IMAALU QAKUGU KIVGAQTUIDJUTIT ATUQTAUJUT

Tunijaujarangavit kantraqkharnik havaktukhaujutit GN-kut hivajaqqatit tukhiutikharnik kivgaqtuidjutikhamik. Una taimainnarunaqhijuq upalungaiqhimaqjukhat 24 ikaarniinni ublurmi havaktakhamingnik imaalu amigaqhuutaujunut ihuaqhaqtakhanik pidjutiaqqtunik qanurittunik kivgaqtuidjutikhat naunaijaqhimajut uvani Taimaa unalu Qakugu kantrakhata.



QANUQ PIVIKHAT UMINGA TAIMAA UNALU QAKUGU KANTRAKHAT

Qinirlutit RFTs hapkuinga Taimaa unalu Qakugu kantrakhata umani GN-kut nuvvavikhat qaritaujakkuruutaa, Nunavut Uukturvikhat.

Kiulutit taffumunga RFTtitirarlugu uukturumajarnik akikhamik titiraqtakhaq ilaliuttimajut uvani RFT. Titirarlugitlu kittut aallat titiraqtakhat ilaujut uvani RFT taimaittut NNI Uukturumajarnik Akikhamik Ihuaqhaqtauhimajut Titiraqtakhaq. Pidjutiqaqtun uukturumajarnik akikhamik ihuaqhaqtauhimajut, tamna niuvvavikhat mikitqijaujumi uukturumajarnik akikhamik tunijauniaqtuq tamna kantrakhaq.

Atuqtauqattaqtut Taimaa unalu Qakugu kantrakhata hapkununga:

- Alruyaqtuqtunit
- Minguilirhiniq
- Hanayat ihauqhihimanitlu
- Hananirmik qijungnik
- Aputtajautikhat



የጸዋኔ ስራ ልማትና ልማት ለግብርና ልማት ስራ

**Qikiqtaaluk Business
Development Corporation**

TAMATKIUMAJUMIK NANMINIRIJAUJUQ ILAUJUQ QIKIQTAALUK KUAPULIISITKUT



የጸዋኔ ስራ ልማት ስራ
ልማት ስራ

QIKIQTAALUK CORPORATION
& Group of Companies

1-867-979-8400 | www.qcorp.ca



qbdc@qcorp.ca



867-979-8400



www.QBDCnunavut.ca